



NEW ZEALAND  
GOVERNMENT GAZETTE  
(PROVINCE OF MARLBOROUGH).

PUBLISHED BY AUTHORITY.

*\*\* All Public Notifications which appear in this Gazette with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those persons to whom they relate, and are to be obeyed accordingly.*

W. H. EYES,  
Superintendent.

VOL. IX.]

THURSDAY, SEPTEMBER 3, 1868.

[No. 168.

Native Land Court Office,  
Auckland, August 10th, 1868.

**N**OTICE is hereby given, that at the Sitting of this Court, to be held at Blenheim, Marlborough, on the 1st of December next, will be heard the claim of George Thoms, to succeed to the interest of the late Joseph Thoms, deceased, in two Sections of Land called Anara and Opara, in Queen Charlotte's Sound, in the Province of Marlborough aforesaid.

A. J. DICKEY,  
Chief Clerk.

PANUITANGA.

Tari o te Kooti Whakawa Whenua Maori,  
Akuhata 10, 1868.

**H**E Panuitanga tenei kia mohiotia ai, kei te nohounga o tenei Kooti ki Blenheim, a te 1 o nga ra o Tihema, 1868, te whakawakia ai te take a George Thoms, ki etahi Tekihana whenua i Anara i Opara i te Takiwa o Arapawa, he whenua na Joseph Thoms, kua mate nei.

NA TIKI,  
Tino Kaituhituhi.

## NATIVE LANDS COURT.

## NOTICE OF TIMES AND PLACES FOR INVESTIGATING CLAIMS.

NOTICE is hereby given that the claims, on behalf of themselves and others, of the several persons whose names are mentioned in the first column of the Schedule hereunder written, to the several blocks of Land, of which the names and localities are mentioned in the second column, the boundaries of which are published in the *Kakiti o Niu Tireni*, will be investigated at Blenheim, Marlborough, on the 1st of December next, and following days.

A. J. DICKEY, Chief Clerk.

Auckland, August 10th, 1868.

Name of Claimant.	Name and Locality of Block.	Boundaries of the Lands translated from the Claims.	Place where Plan will be deposited for public inspection.
Eruera Paipa and others ..	Anamahanga, an Island in Cook's Straits	An Island. When the land has been surveyed, then the boundaries will be known	The maps each of these Lands, as has been surveyed, can be seen in the Office of the Chief Surveyor, Blenheim.
Aperahama Te Aika.....	Piripawa, near Kaikoura	Commencing at Te Piripawa, and going down on to Te Waka. Te Ruakoropiha o Rukutia, and going straight down to Okeke, where it ends	
Kaikoura Wakatau .....	Omaruia, near Kaikoura	On the East is the side of Waiautoahihirau, the North is Otane, the middle is Ahuri; Maruia is the post of the middle boundary; on the Southern side is Maakatoki; Ngakaroro is North on the sea-coast on this side of Te Hurumui	
Te Teira Tutakina .....			
Te Rewiti .....			
Renata .....			
Honi Tumaru .....			
Teoti Wira .....			
Paraire .....			
Ihaia .....			
Wiremu Kerei .....			
Pita .....			
Te Henewini .....			
Teone Auhani .....			
Karipa .....			
Tiemi Tumata .....			
Henare Korako .....			
Paratene .....			
Ihaia Paiki .....			
Poharama .....			
Tiemi Paratene .....			
Rawiri .....			
Ihau .....			
Me etahi atu .....			

HE PANUITANGA KI NGA TANGATA E WHAI TAKE ANA KI TE WHENUA  
KIA MOHIOTIA AI TE WAHI ME TE RA E TU AI TE KOOTI HEI  
WHAKAWA I O RATOU TEKE.

NA, he Panuitanga tenei kia mohiotia ai, ko te take a nga tangata no ratou nga ingoa e mau nei i te rarangi tuatahi i raro nei, ki nga piihi whenua e mau nei i te rarangi tuarua, ka whakawakia a te 1 o nga ra o Tihema, 1868, e te Kooti Whakawa Whenua Maori ki Blenheim, Marlborough. Ko nga tangata katoa e whai tikanga ano mo aua whenua me haere ki reira.

Ka oti te whakawa, ka puta te Karauna Karaati ki te hunga i kitea tona tika e te kooti : heoianō he tino whakaotinga tena ; ekore rawa e tika kia peke mai tetahi tangata ki muri.

NA TIKI,

Kooti Whakawa Whenua Maori,  
Akarana, 10 Akuhata, 1868.

Kai tuhituhi o te Kooti.

Ko nga ingoa o nga tangata no ratou nga piihi.	Nga ingoa o nga whenua me te Takiwa hoki.	Kotetaketoranga o te mapi.
Eruera Piripi, me etahi atu .....	Anamahanga, Arapawa	Me he mea kua oti enei whenua te ruri ka kitea te mapi o ia pehi ki te Tari o te Upoko Kairuri i Blenheim.
Aperahama Te Aika .....	Piripana, Kaikoura	
Kaikoura Wakatau .....	} Omaruia, Kaikoura	
Te Teira Tutakina .....		
Te Reweti .....		
Renata .....		
Honi Tumaru .....		
Teoti Wira .....		
Paraire .....		
Ihaia .....		
Wiremu Kerei .....		
Pita .....		
Te Henewini .....		
Teone Auhani .....		
Karipa .....		
Tiemi Tumata .....		
Henare Korako .....		
Paratene .....		
Ihaia Poieke .....		
Poharama .....		
Tiemi Paratene .....		
Rawiri .....		
Ihau .....		
Me etahi atu .....		

Kua taia nga rohe o enei whenua ki roto ki te "Kahiti."

IN THE SUPREME COURT OF  
NEW ZEALAND.

NELSON DISTRICT.

Between ALICE MOFFITT, as Administra-  
trix of the Estate and Effects of  
CHARLES HENRY MOFFITT, Plaintiff,  
and JAMES SINCLAIR, Defendant

**W**HEREAS by virtue of a Writ of  
*Fieri Facias* issued in this action,  
and directed to me, ordering me that of  
the real and personal estate of the above-  
named JAMES SINCLAIR, I should cause to  
be made the sum of £529 11s. 1d., to-  
gether with interest upon the said sum,  
at the rate of £8 for every one hundred  
pounds by the year from the third day of  
July, 1868, together with £3 18s. 8d., for  
the said writ, besides Sheriff's Poundage,  
Officer's Fees, &c.

Now, I DO HEREBY GIVE NOTICE, that I  
shall cause to be

SOLD BY PUBLIC AUCTION,

BY

M R. HENRY DODSON,

AT HIS AUCTION MART,

ALFRED STREET, BLENHEIM,

ON

On Saturday, the Thirty-first day of  
October, 1868,

AT THE HOUR OF TWELVE O'CLOCK NOON,  
unless the said debt or sum of £529 11s.  
1d., and interest, be sooner paid, together  
with the said sum of £3 18s. 8d., besides  
Sheriff's Poundage, Officer's Fees, &c,

ALL THE ESTATE, RIGHT, TITLE,  
AND INTEREST

of the said JAMES SINCLAIR, of, in, and to  
all those several Allotments or Parcels of  
Land, situate in the Town of Blenheim,  
in the Province of Marlborough, New  
Zealand, being Allotments numbered re-  
spectively 42, 43, 48, 49, 50, 53, 54, 55,  
56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66,  
72, on the plan of the said town.

Also, all the Right, Title, and Interest  
of the said JAMES SINCLAIR, in and to that  
parcel of Land, containing by admeasure-  
ment 150 acres, situate in the Opawa

District in the Province aforesaid, being  
section No. 46 on the plan of the said  
District.

And also, of and in all that Parcel of  
Land containing by admeasurement 100  
acres, more or less, situate in the district  
of Wairau West, being section No. 36  
on the plan of the said District

And I further give notice, that the Es-  
tate and Interest of the said JAMES SIN-  
CLAIR consists of the Equity of Redemption  
held by the said JAMES SINCLAIR in the  
said Properties, subject to certain Mort-  
gages therein for the respective amounts  
therein specified, and the interest thereon.

And also, all those Parcels of Land in  
the said Town of Blenheim, being allot-  
ments Nos. 47, 67, 69, 70, 71, 72, 73, 114,  
115, 116, 117, 171, 172, 173, 176, 177, 178,  
179, 180, 181, 182, 183, 185, 186, 187,  
188, 189, 198, 199, 203, 205, 206, 207, 208,  
209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217,  
218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226,  
227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235,  
236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244,  
245, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257,  
268, 269, 270, 271, 272, 278, 279, 282, 283,  
284, 285, 286, 297, 298, 300, 303, 304, 305,  
306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314,  
315, 316, 317, 318, 326, 327, 328, 329, 330,  
331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339,  
340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348,  
349, 350, 351, 354, 355, 356, 357, 358, 359,  
360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 369,  
370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 466,  
467, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496,  
497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505,  
506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514,  
515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523,  
524, 525, 526, 527, 528, 531, 532, 533, 534,  
535, 536, 537, 538, 572, 573, 574, 575, 576,  
on the plan of the said Town.

Also, all that Parcel of Land in the  
said Town of Blenheim, being the North  
Half of Allotment 76, on the plan of the  
said Town.

Also, all those Parcels of Land in the  
said Town of Blenheim, being Allotments  
Nos. 51 and 52 on the plan of the said  
Town, excepting those portions thereof  
of 50 links each in width, facing Sinclair  
and Redwood-streets, by a depth the whole  
length of the said sections of 100 links.

Also, all that Parcel of Land in the  
said Town of Blenheim, being Allotment  
No. 453, on the plan of the said Town,  
excepting thereout a piece 20 feet in width

facing Grove Road, conveyed by the above-named James Sinclair to Messrs. A. and G. H. Monro.

Also, all that Parcel of Land in the said Town of Blenheim, being part of Allotment No. 96, on the plan of the said Town, bounded on the North by Allotments Nos. 82 and 83, on the South-East by Market Place, 80 feet or thereabouts, on the South-West by other part of said Allotment No. 96, owned by Messrs. J. and J. Dempsey, and towards the West by Allotment No. 95.

Also, all that parcel of Land, containing by admeasurement 1 rood, more or less, situate in the District of Opawa, being the Northern moiety of section No. 47 on the plan of the said district, conveyed to the said James Sinclair by William Budge.

Also, all that Parcel of Land situate in the Waitohi Valley District, in the Province aforesaid, containing by admeasurement 50 acres, more or less, being section No. 18, on the plan of the said district.

Also, all that Parcel of Land, containing by admeasurement 1 acre 2 roods and 9 poles, more or less, situate in the District of Wairau West, being part of that parcel of Land, containing by admeasurement 300 acres, more or less, and being rural sections Nos. 31 and 35, on the plan of the said district, bounded on the North partly by a public road, and partly by section No. 36 on the said plan; on the East by sections Nos. 36 and 32; on the South by section 30, and on the West by said section 30, and by a public road; and which said parcel of land being part of said rural sections Nos. 31 and 35, measures in the front thereof on the public road forming the South-Western boundary of the said section No. 35, 667 links, and on the Southern side of the said

parcel of Land 235 links, and on the North-Western side thereof 233 links.

Also, all that Parcel of Land situate in the District of Wairau West aforesaid, containing by admeasurement 8 acres and 4 poles, more or less, and all that other parcel of Land situate in the District of Wairau West aforesaid, containing by admeasurement 5 acres 3 roods and 31 poles, more or less, and which said two parcels of Land are part of that piece or parcel of Land in the District of Wairau West aforesaid, containing by admeasurement 300 acres, more or less, being the rural sections Nos. 34 and 35, on the plan of the said district, bounded on the North partly by a public road, and partly by the said section No. 36; on the East by said sections Nos. 36 and 32; on the South by section No. 30, and by a public road; and on the West by said section No. 30, and by a public road.

All which said allotments, pieces, or parcels of Land hereinbefore mentioned, are delineated, and the boundaries and measurements thereof shown upon the several plans thereof drawn upon the Memorial of Judgment herein registered at the Registrar of Deeds Office, at Picton.

And I also give notice that the estate and interest of the said JAMES SINCLAIR, in these last-mentioned properties, consists of an estate in fee simple, free from incumbrances: And I further give notice that the above-mentioned Lands, or the estate and interest of the said JAMES SINCLAIR, have been taken by me in execution, at the suit of the said ALICE MOFFITT, as administratrix of the estate and effects of CHARLES HENRY MOFFITT, the execution creditor.

Dated this 17th day of July, 1868.

S. L. MULLER,  
Sheriff.

HANSON TURTON, of High-street,  
Blenheim, Solicitor for the  
said Alice Moffitt.

SUMMARY of RECEIPTS and PAYMENTS by the Receiver of Land Revenue at Blenheim, for the period from the 1st to the 30th June, 1868, as per copy of Cash Book hereto attached.

RECEIPTS.			
<i>Land Revenue:—</i>			
Crown Land Sales	-	-	-
Licenses—Depasturing	-	-	10 0 0
„ Leases -	-	-	52 10 0
„ Timber	-	-	-
„ Quarrying	-	-	-
Assessments on Stock	-	-	1,023 11 10
Rents	-	-	-
Fees on Transfers	-	-	-
Depasturing Lease	-	-	-
Total Land Revenue	-	-	1,086 1 10
<i>Special Revenue:—</i>			
Total Special Revenue	-	-	-
TOTAL RECEIPTS	-	-	1,086 1 10
PAYMENTS.			
LAND REVENUE REFUNDED -			
TO PUBLIC ACCOUNT:—			
<i>Land Fund:—</i>			
Bank of New Zealand at Blenheim	-	-	1,086 1 8
Total Land Fund	-	-	1,086 1 8
<i>Special Fund:—</i>			
Bank of New Zealand at	-	-	-
Total Special Fund	-	-	-
TOTAL PAYMENTS	-	-	1,086 1 8

S. L. MULLER,  
Receiver of Land Revenue.